**<…>**

**ООО «Автоцентр «Глобус»**

392000, г. Тамбов,

ул. Бастионная, д. 29

**<…>**

**Главе администрации г. Тамбова**

**Боброву А.Ф.**

г. Тамбов, 392000

ул. Коммунальная, д. 6

Р Е Ш Е Н И Е № Р-48/13

Резолютивная часть решения объявлена 20 января 2014 года

Решение изготовлено в полном объеме 29 января 2014 года

г. Тамбов

Комиссия Управления Федеральной антимонопольной службы по Тамбовской области по рассмотрению дела по признакам нарушения законодательства о рекламе в составе:

председатель Комиссии – руководитель Управления Гречишникова Е.А.,

члены Комиссии – главный специалист-эксперт отдела регулирования деятельности естественных монополий и рекламного контроля Заботнова Т.В., специалист-эксперт отдела регулирования деятельности естественных монополий и рекламного контроля Кузнецова К.С.,

рассмотрев дело № Р-48/13 по признакам нарушения части 11 статьи 5, пункта 3 части 4 статьи 5 и части 3 статьи 19 Федерального закона от 13.03.2006 N 38-ФЗ «О рекламе» (далее – Закон «О рекламе») по факту размещения рекламы на одной опоре с дорожным знаком, а также с использованием иностранного языка без перевода на государственный язык Российской Федерации,

в присутствии:

- представителя ООО «Автоцентр «Глобус» <…>;

- <…>,

в отсутствие ИП <…>, представителей администрации г. Тамбова, извещенных надлежащим образом,

руководствуясь пунктами 28, 41 Правил рассмотрения антимонопольным органом дел, возбужденных по признакам нарушения законодательства Российской Федерации о рекламе (далее – Правила рассмотрения дел),

У С Т А Н О В И Л А:

Управлением Федеральной антимонопольной службы по Тамбовской области в ходе мониторинга средств наружной рекламы на соответствие требованиям законодательства Российской Федерации о рекламе установлено, что 20 августа 2013 года на одной опоре с дорожными знаками «Место стоянки» (знак 6.4 ГОСТ Р 52290-2004), «Способ постановки транспортного средства» (знак 8.6.1 ГОСТ Р 52290-2004) над проезжей частью по улице Гастелло г. Тамбова в районе дома № 32 размещалась рекламная конструкция в виде транспаранта-перетяжки следующего содержания: «АВТОЦЕНТР ГЛОБУС, 73-90-32, Бастионная, 29, globus.kia.ru КЛАССНАЯ ЦЕНА НА KIA!\* The Power to Surprise».

Согласно предоставленной администрацией г. Тамбова информации, хозяйствующим субъектом, владеющим рекламной конструкцией, на которой размещалась вышеуказанная реклама, является ООО «Транспарант».

По факту распространения вышеуказанной рекламы по признакам нарушения Закона «О рекламе» в отношении ООО «Транспарант» возбуждено настоящее дело. К участию в рассмотрении дела в качестве заинтересованных лиц привлечены: администрация г. Тамбова, ООО «Автоцентр «Глобус», в качестве эксперта - представитель Управления ГИБДД УМВД по Тамбовской области.

УГИБДД УМВД России по Тамбовской области письмом от 20.09.2013 сообщило, что указанная рекламная конструкция установлена в нарушение ГОСТ Р 52044-2003, привлекает внимание участников дорожного движения, что негативным образом влияет на безопасность движения, ввиду того, что сосредоточение внимания участников движения на рекламной конструкции вместо дорожных знаков заставляет их игнорировать предписанные требования и не позволяет адекватно воспринимать смену дорожной обстановки, что в свою очередь повышает риск возникновения аварийных ситуаций.

ООО «Автоцентр «Глобус» письмом от 16.09.2013 сообщило, что размещение рассматриваемой рекламы по адресу: г. Тамбов, ул. Гастелло, 32 осуществлено на основании договора № 5-2 от 01.08.2013, заключенного с ИП <…>. Пунктом 1.3 данного договора предусмотрено право Исполнителя (ИП <…>) привлекать и использовать имущество третьих лиц для оказания услуг. Услуги в рамках указанного договора выполнены в полном объеме, в установленные сроки и с надлежащим качеством (акт № 5а2 от 31.08.2013 на выполнение работ-услуг).

Определением от 25.09.2013 ООО «Автоцентр «Глобус» и ИП <…> привлечены к участию в рассмотрении дела в качестве лиц, в действиях которых содержатся признаки нарушения рекламного законодательства.

ООО «Автоцентр «Глобус» письмом 09.10.2013 сообщило, что общество заключило с физическим лицом <…> договор от 26.07.2013 на оказание услуг по разработке макета и изготовлению рекламных материалов: транспаранта-перетяжки для рекламы автомобилей марки КИА по акции «Классная цена». В соответствии с п. 1.1 указанного договора исполнитель (<…>) обязуется оказать услуги по разработке макета и изготовлению рекламных материалов, транспарант-перетяжки для рекламы автомобилей КИА по акции «Классная цена», своими силами в количестве 7 (семи) штук. Согласно п. 1.3 договора разработанный макет и рекламные материалы не передаются заказчику (ООО «Автоцентр «Глобус»), а направляются исполнителем третьему лицу по письменному указанию заказчика, для последующего размещения на рекламных конструкциях. Пунктом 4.2 договора установлено, что исполнитель несет ответственность за качественное и своевременное оказание услуг с соблюдением норм законодательства РФ о рекламе.

Определением от 15.10.2013 <…> привлечена к участию в рассмотрении дела в качестве лица, в действиях которого содержатся признаки нарушения рекламного законодательства.

<…> письмами от 11.11.2013, 25.11.2013 сообщила, что при составлении одного из макетов перетяжки для ООО «Автоцентр «Глобус» указала перевод слогана «The Power to Surprise» в виде фразы на русском языке «Навстречу переменам». Указанная перетяжка была напечатана и размещена ИП <…>, причина размещения данной перетяжки на одной опоре с дорожным знаком <…> не известна.

Рассмотрение дела неоднократно откладывалось в связи с ненадлежащим извещением ИП <…> (определение от 04.12.2013, от 12.11.2013, от 15.10.2013).

Администрация г. Тамбова письмом от 18.09.2013 сообщила, что ООО «Транспарант» выдано предписание о демонтаже рекламной конструкции, на которой размещалась рассматриваемая реклама.

Определением от 12.11.2013 из числа лиц, участвующих в рассмотрении дела были исключены ООО «Транспарант», УГИБДД УМВД России по Тамбовской области.

На рассмотрении дела присутствовал представитель ООО «Автоцентр «Глобус», который выразил мнение, что в действиях общества отсутствуют признаки нарушения рекламного законодательства, поскольку ООО «Автоцентр «Глобус» не определяло содержание рассматриваемой рекламы и не размещало ее на одной опоре с дорожным знаком. Кроме того, представитель общества сообщил, что в настоящее время рассматриваемая реклама не размещается.

Присутствовавшая на рассмотрении дела <…>, подтвердила свою позицию, изложенную в письменных пояснениях.

ИП **<…>** на рассмотрение дела не явилась. Определение от 06.12.2013 (исх. № 58-3-06/4704) направленное по адресу регистрации ИП **<…>**, указанному в ЕРГИП, возвращено в Тамбовское УФАС России почтовой службой с отметкой: «истек срок хранения».

Согласно пункту 1 Постановления Пленума ВАС РФ от 30.07.2013 № 61 «О некоторых вопросах практики рассмотрения споров, связанных с достоверностью адреса юридического лица» юридическое лицо несет риск последствий неполучения юридически значимых сообщений, поступивших по его адресу, указанному в ЕГРЮЛ, а также риск отсутствия по этому адресу своего представителя, и такое юридическое лицо не вправе в отношениях с лицами, добросовестно полагавшимися на данные ЕГРЮЛ об адресе юридического лица, ссылаться на данные, не внесенные в указанный реестр, а также на недостоверность данных, содержащихся в нем (в том числе на ненадлежащее извещение в ходе рассмотрения дел).

С учетом изложенного, применяя аналогию права, Комиссия Тамбовского УФАС России приходит к выводу, что ИП <…> извещена надлежащим образом.

Проанализировав материалы дела, выслушав пояснения представителя ООО «Автоцентр «Глобус», <…>, Комиссия пришла к следующим выводам.

20 августа 2013 года на одной опоре с дорожными знаками «Место стоянки», «Способ постановки транспортного средства» над проезжей частью по улице Гастелло г. Тамбова в районе дома № 32 размещалась рекламная конструкция в виде транспаранта-перетяжки следующего содержания: «АВТОЦЕНТР ГЛОБУС, 73-90-32, Бастионная, 29, globus.kia.ru КЛАССНАЯ ЦЕНА НА KIA\*! The Power to Surprise».

В соответствии с частью 3 статьи 19 Закона «О рекламе» распространение рекламы на знаке дорожного движения, его опоре или любом ином приспособлении, предназначенном для регулирования дорожного движения, не допускается.

Пунктом 6.1 Государственного стандарта РФ ГОСТ Р 52044-2003 «Наружная реклама на автомобильных дорогах и территориях городских и сельских поселений. Общие технические требования к средствам наружной рекламы. Правила размещения» (принят постановлением Госстандарта РФ от 22.04.2003 № 124-ст) установлено, что средства наружной рекламы не должны быть размещены на одной опоре, в створе и в одном сечении с дорожными знаками и светофорами, а также над проезжей частью и обочинами дорог.

В соответствии с Национальными стандартами РФ ГОСТ Р 52289-2004 "Технические средства организации дорожного движения. Правила применения дорожных знаков, разметки, светофоров, дорожных ограждений и направляющих устройств" (утв. [приказом](garantF1://6640327.1) Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 15 декабря 2004 г. N 120-ст) и ГОСТ Р 52290-2004 "Технические средства организации дорожного движения. Знаки дорожные. Общие технические требования" (утв. приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 15 декабря 2004 г. N 121-ст) знак «Место стоянки» является информационным знаком и применяется для обозначения площадок, предназначенных для стоянки транспортных средств, знак «Способ постановки транспортного средства» является знаком дополнительной информации и применяется для указания способа постановки транспортных средств на околотротуарной стоянке.

В соответствии с пунктом 3 части 4 статьи 5 Закона «О рекламе», реклама не должна угрожать безопасности дорожного движения автомобильного, железнодорожного, водного, воздушного транспорта.

Рассматриваемая рекламная конструкция привлекает внимание участников дорожного движения, что негативным образом влияет на безопасность движения, ввиду того, что сосредоточение внимания участников движения на рекламной конструкции вместо дорожных знаков заставляет их игнорировать предписанные требования и не позволяет адекватно воспринимать смену дорожной обстановки, что в свою очередь повышает риск возникновения аварийных ситуаций.

Таким образом, распространение вышеуказанной рекламы на одной опоре с дорожным знаком угрожает безопасности дорожного движения.

С учетом вышеизложенного, рассматриваемая реклама распространяется в нарушение требований части 3 статьи 19, пункта 3 части 4 статьи 5 Закона «О рекламе».

Кроме того, установлено, что в рекламе автоцентра «Глобус» содержится информация на иностранном языке: «The Power to Surprise».

Согласно части 11 статьи 5 Закона «О рекламе» при производстве, размещении и распространении рекламы должны соблюдаться требования законодательства Российской Федерации, в том числе требования гражданского законодательства, законодательства о государственном языке Российской Федерации.

В соответствии с Конституцией Российской Федерации государственным языком Российской Федерации на всей ее территории является русский язык (часть 1 статьи 1 Федерального закона от 01.06.2005 № 53-ФЗ «О государственном языке Российской Федерации»).

В силу пункта 10 части 1 статьи 3 Федерального закона от 01.06.2005 № 53-ФЗ «О государственном языке Российской Федерации» государственный язык Российской Федерации подлежит обязательному использованию в рекламе.

В рекламе автоцентра «Глобус» использована фраза на иностранном языке «The Power to Surprise» без надлежащего перевода на государственный язык Российской Федерации.

Довод <…>, что она указала в рекламе перевод слогана «The Power to Surprise» под знаком звездочки (\*) в виде фразы на русском языке «Навстречу переменам» отклоняется, поскольку данный перевод является ненадлежащим.

Согласно письму от 04.12.2013 о.и. ректора ТГТУ профессора <…> фраза «The Power to Surprise» может быть переведена с английского языка на русский язык как «способность удивлять», «сила удивлять», «умение удивлять», но не как «навстречу переменам». Имеющаяся в рекламе пометка в виде звездочки (\*), располагается после иностранного слова KIA, указывает на перевод данного слова на русский язык как «Киа» и не имеет никакого отношения к фразе «The Power to Surprise».

Таким образом, указанная реклама распространяется в нарушение части 11 статьи 5 Закона «О рекламе».

Согласно статье 38 Закона «О рекламе», ответственность за нарушение требований, установленных частью 3 статьи 19, частью 4 статьи 5 Закона «О рекламе» несет как рекламодатель, так и рекламораспространитель, за нарушение части 11 статьи 5 Закона «О рекламе» - рекламодатель. Рекламопроизводитель несет ответственность за нарушение вышеуказанных требований, в случае, если будет доказано, что нарушение произошло по его вине.

В период с 01.08.2013 по 31.08.2013 в ООО «Автоцентр «Глобус» проводилась акция, предусматривающая скидки на ограниченное количество продаваемых автомобилей КИА (приказ № 159 от 26.07.2013), в связи с чем, общество заключило с **<…>** договор от 26.07.2013 на оказание услуг по разработке макета и изготовлению рекламных материалов.

Согласно п. 1.1 вышеуказанного договора исполнитель (**<…>**) обязуется оказать заказчику (ООО «Автоцентр «Глобус») услуги по разработке макета и изготовлению рекламных материалов, транспарант-перетяжки для рекламы автомобилей КИА по акции «Классная цена», своими силами в количестве 7 (семи) штук для последующей передачи третьему лицу с целью размещения на рекламных конструкциях. Пунктом 4.2 данного договора стороны определили, что исполнитель несет полную ответственность за соблюдение норм действующего законодательства РФ о рекламе.

**<…>** разработала макет рассматриваемой рекламы и передала его ИП **<…>** для изготовления в виде транспарант-перетяжек в количестве 7 (семи) штук.

ИП **<…>** выполнила услуги по изготовлению транспарант-перетяжек, а **<…>** приняла их (акт на выполнение работ-услуг 23а1 от 31.07.2013).

Разработанные **<…>** и изготовленные ИП **<…>** рекламные материалы в виде транспарант-перетяжек были приняты ООО «Автоцентр «Глобус» (акт от 31.07.2013) и переданы ИП **<…>** для последующего их размещения, при этом стороны в договоре № 5-2 от 01.08.2013 определили конкретные адреса размещения данных рекламных конструкций, в том числе и ул. Гастелло, 32 г. Тамбова.

Работы по размещению рассматриваемой рекламной конструкции в виде транспарант-перетяжки были выполнены ИП **<…>** и приняты ООО «Автоцентр «Глобус» без претензий к их качеству (акт № 5а2 от 31.08.2013).

Таким образом, рекламодателем вышеуказанной рекламы является ООО «Автоцентр «Глобус», рекламопроизводителем - **<…>**, при этом лицом, ответственным за нарушение части 11 статьи 5 Закона «О рекламе», является только **<…>**, поскольку именно по её вине в рекламе ООО «Автоцентр «Глобус» был использован иностранный язык без надлежащего перевода на государственный язык Российской Федерации, рекламораспространителем рассматриваемой рекламы является ИП **<…>**.

С учетом изложенного, ООО «Автоцентр «Глобус», ИП **<…>** несут ответственность за распространение рекламы, нарушающей требования части 3 статьи 19, пункта 3 части 4 статьи 5 Закона «О рекламе», **<…>** несет ответственность за нарушение части 11 статьи 5 Закона «О рекламе».

В соответствии со статьей 3 Закона «О рекламе» ненадлежащая реклама — реклама, не соответствующая требованиям законодательства Российской Федерации.

Таким образом, указанная реклама в соответствии со статьей 3 Закона «О рекламе» является ненадлежащей.

Нарушение рекламного законодательства устранено.

На основании изложенного, руководствуясь пунктом 2 части 1 статьи 33, частью 1 статьи 36 Закона «О рекламе», пунктами 37-45 «Правил рассмотрения антимонопольным органом дел, возбужденных по признакам нарушения законодательства Российской Федерации о рекламе», утверждённых постановлением Правительства РФ от 17 августа 2006 № 508, Комиссия

Р Е Ш И Л А:

1. Признать ненадлежащей рекламу ООО «Автоцентр «Глобус» следующего содержания: «АВТОЦЕНТР ГЛОБУС, 73-90-32, Бастионная, 29, globus.kia.ru КЛАССНАЯ ЦЕНА НА KIA\*! The Power to Surprise», размещавшуюся с 01.08.2013 по 31.08.2013 на рекламной конструкции в виде транспарант-перетяжки по адресу: г. Тамбов, ул. Гастелло, 32, поскольку в ней нарушены требования части 3 статьи 19, пункта 3 части 4 статьи 5, части 11 статьи 5 Закона «О рекламе».

2. В связи с тем, что распространение указанной ненадлежащей рекламы добровольно прекращено, предписание об устранении нарушения законодательства о рекламе не выдавать.

3. Передать материалы дела уполномоченному должностному лицу Тамбовского УФАС России для возбуждения дел об административных правонарушениях по части 1 статьи 14.3 и по части 1 статьи 14.38 Кодекса Российской Федерации об административных правонарушениях в отношении виновных лиц.

Решение может быть обжаловано в арбитражный суд в порядке, предусмотренном статьей 198 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации в течение трех месяцев.

Председатель Комиссии Е.А. Гречишникова

Члены Комиссии: Т.В. Заботнова

К.С. Кузнецова